



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0030/2014

16.1.2014

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi
avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelman perustamisesta
(COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD))

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

Esittelijä: Amelia Andersdotter

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämisyjärjestys (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämisyjärjestys (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämisyjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan *lihavoidulla kursiivilla*. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin *lihavoidulla kursiivilla*. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan *lihavoidulla kursiivilla*.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään *lihavoidulla kursiivilla*. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti *lihavoidaan ja kursivoidaan* ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT	34
ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO	35
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO	49
ASIAN KÄSITTELY	61

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelman perustamisesta
(COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2013)0107),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 189 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C7-0061/2013),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 artiklan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön sekä ulkoasiainvaliokunnan ja budjettivaliokunnan lausunnot (A7-0030/2014),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Avaruusromusta on tullut ***vakavin*** uhka avaruustoimintojen kestävyydelle. Sen vuoksi olisi perustettava avaruusvalvonnan ja -seurannan, jäljempänä 'SST', tukiohjelma, jonka tavoitteena on perustaa ja tarjota palvelut, jotka muodostuvat avaruusesineiden valvonnasta ja seurannasta ja joilla pyritään ehkäisemään

Tarkistus

(5) Avaruusromusta on tullut ***vakava*** uhka avaruustoimintojen kestävyydelle, ***hyvien kiertoratapaikkojen ja radiotaajuusalueiden saatavuudelle sekä sopiville tilaisuuksille laukaista avaruusaluksia***. Sen vuoksi olisi perustettava avaruusvalvonnan ja -seurannan, jäljempänä 'SST',

sekä törmäyksistä avaruusaluksille aiheutuvat vahingot *että avaruusalusten tai niiden romun valvomattomasta* maan ilmakehään *paluusta maainfrastruktuurille tai ihmisille aiheutuvat vahingot.*

tukiohjelma, jonka tavoitteena on perustaa ja tarjota palvelut, jotka muodostuvat avaruusesineiden valvonnasta ja seurannasta ja joilla pyritään ehkäisemään törmäyksistä avaruusaluksille aiheutuvat vahingot. *Avaruusromun lisääntyminen vaikuttaa myös siihen, miten usein avaruusesineitä palaa hallitsemattomalla tavalla vaarallisesti maan ilmakehään. Siksi on aiheellista ottaa käyttöön SST-palvelu, jolla voidaan ennakoida liikeratoja ja paluureittejä ja tarjota sen avulla hallituksille ja pelastuspalveluviranomaisille hyödyllisiä tietoja.*

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) SST-palvelut hyödyttävät kaikkia julkisia ja yksityisiä avaruusinfrastruktuurin operaattoreita ja siten myös unionia, joka vastaa EU:n avaruusohjelmista. Tällaisia ohjelmia ovat eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2008 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 683/2008¹² täytäntöönpantavat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä EGNOS ja Galileo sekä Euroopan maanseurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 911/2010¹³ perustettu Copernicus/GMES. Ilmakehään paluuta koskevat varoitukset hyödyttävät myös pelastuspalveluista vastaavia kansallisia viranomaisia.

Tarkistus

(6) SST-palvelut hyödyttävät kaikkia julkisia ja yksityisiä avaruusinfrastruktuurin operaattoreita ja siten myös unionia, joka vastaa EU:n avaruusohjelmista. Tällaisia ohjelmia ovat eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2008 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 683/2008¹² täytäntöönpantavat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä EGNOS ja Galileo sekä Euroopan maanseurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 911/2010¹³ perustettu Copernicus/GMES. *Hallitsematonta* ilmakehään paluuta koskevat varoitukset *sekä arvioidut putoamisalueet ja -ajat* hyödyttävät myös pelastuspalveluista vastaavia kansallisia viranomaisia. *Lisäksi*

nämä palvelut voivat auttaa yksityisiä vakuutusenantajia arvioimaan mahdollisia vastuuta törmäyksistä satelliitin käyttöön aikana.

¹² EUVL L 196, 27.4.2008, s. 1.

¹³ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

¹² EUVL L 196, 27.4.2008, s. 1.

¹³ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) SST-palveluilla olisi täydennettävä tutkimustoimia, jotka koskevat [reference to Horizon 2020 Regulation to be added once adopted] perustetun Horisontti 2020 -ohjelman puitteissa toteutettavia avaruusinfrastruktuurin suojelemiseen liittyviä toimia, sekä Euroopan avaruusjärjestön *toimia* tällä alalla.

Tarkistus

(7) SST-palveluilla olisi täydennettävä tutkimustoimia, jotka koskevat [reference to Horizon 2020 Regulation to be added once adopted] perustetun Horisontti 2020 -ohjelman puitteissa toteutettavia avaruusinfrastruktuurin suojelemiseen liittyviä toimia, ***kuten optisen laserteknologian kehittäminen seurantaa varten***, sekä Euroopan avaruusjärjestön ***tai muun kansainvälisen tutkimustahon nykyisiä tai tulevia tutkimustoimia*** tällä alalla. ***Lisäksi niiden olisi täydennettävä unionin avaruuden lippulaivaohjelmia, joita ovat muun muassa Copernicus ja Galileo, sekä digitaalistrategiaa ja muita televiestintäinfrastruktuureja, joilla tuetaan tietoyhteiskunnan toteuttamista.***

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) SST-tukiohjelmalla olisi osaltaan pyrittävä varmistamaan ulkoavaruuden

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) SST-tukiohjelmalla olisi täydennettävä myös nykyisiä lieventäviä toimenpiteitä, kuten Yhdistyneiden kansakuntien (YK) suuntaviivoja avaruusromun vähentämiseksi, ja muita aloitteita, *kuten* unionin ehdotusta ulkoavaruuden toimintaa koskeviksi kansainvälisiksi käytännesäännöiksi.

Tarkistus

(8) SST-tukiohjelmalla olisi täydennettävä myös nykyisiä lieventäviä toimenpiteitä, kuten Yhdistyneiden kansakuntien (YK) suuntaviivoja avaruusromun vähentämiseksi, ja muita *kansainvälisiä* aloitteita *avaruustoimintojen kestävyys- ja järkevän avaruusasioden hallintorakenteen varmistamiseksi, ja sen olisi noudatettava* unionin ehdotusta ulkoavaruuden toimintaa koskeviksi kansainvälisiksi käytännesäännöiksi.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) SST-tukiohjelma koostuu SST-tunnistimien verkottamisesta ja käytöstä SST-palvelujen tarjoamiseen. Kun tämä on saavutettu, SST-tukiohjelmasta voidaan myöntää tukea uusien tunnistimien kehittämiseen, mihin olisi myös kannustettava, tai siitä olisi tuettava olemassa olevien tunnistimien parantamista.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 b) Komission olisi jatkettava avaruutta koskevaa vuoropuhelua strategisten kumppaniensa suuntaan yhdessä Euroopan avaruusjärjestön ja muiden sidosryhmien kanssa. Läheistä yhteistyötä Yhdysvaltain kanssa olisi pidettävä yllä ja vahvistettava eurooppalaisten SST-palvelujen suhteen.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 c) Pitkäaikaisen ja täyden SST-valmiuden ohella unionin olisi asetettava etusijalle hankkeet, joissa avaruusromua aktiivisesti poistetaan ja tehdään vaarattomaksi, sekä tuettava tällaisia hankkeita ja hyödyttävä niistä, esimerkkinä ESA:n kehittämä aloite, koska nämä hankkeet ovat tehokkain tapa vähentää törmäysriskejä sekä riskejä, jotka liittyvät hallitsemattomaan paluuseen Maan ilmakehään.

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(9) SSA-valmiuksien siviili-sotilaskäyttäjiä koskevat vaatimukset määriteltiin

(9) SSA-valmiuksien siviili-sotilaskäyttäjiä koskevat vaatimukset määriteltiin

komission yksiköiden valmisteluasiakirjassa¹⁴ ”European space situational awareness high-level civil-military user requirements”, jonka jäsenvaltiot hyväksyivät 18 päivänä marraskuuta 2011 kokoontuneessa neuvoston poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa¹⁵. SST-palvelujen olisi palveltava **vain siviilikäyttöä. Puhtaasti sotilaskäyttöä koskevia vaatimuksia ei ole tarkoitus käsitellä tässä päätöksessä.**

¹⁴ SEC(2011) 1247 final, 12.10.2011.

¹⁵ Neuvoston asiakirja 15715/11, 24.10.2011.

komission yksiköiden valmisteluasiakirjassa¹⁴ ”European space situational awareness high-level civil-military user requirements”, jonka jäsenvaltiot hyväksyivät 18 päivänä marraskuuta 2011 kokoontuneessa neuvoston poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa¹⁵. SST-palvelujen olisi palveltava **sekä siviili- että sotilaskäyttöä eikä tämän pitäisi estää Euroopan puolustusvirastoa (EDA) osallistumasta ohjelmaan. Olisi toteutettava perinpohjainen analyysi siitä, miten SST-palvelut hyödyttävät jäsenvaltioiden sotilaallisia valmiuksia ja miten SST-palveluilla voidaan osaltaan turvata avaruuden militarisoinnin kieltävän sopimuksen täytäntöönpano.**

¹⁴ SEC(2011)1247 final, 12.10.2011.

¹⁵ Neuvoston asiakirja 15715/11, 24.10.2011.

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) SST-palvelujen toiminnan olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen sekä olemassa olevien ja tulevien kansallisten resurssien ja asiantuntemuksen käyttöön, kuten matemaattisiin analyyseihin ja mallinnustietämykseen sekä maahan sijoitettaviin tutkiin tai teleskooppeihin, jotka osallistuvat jäsenvaltiot asettavat saataville. Jäsenvaltiot omistavat edelleen omat resurssinsa ja valvovat niiden käyttöä sekä vastaavat niiden toiminnasta, ylläpidosta ja uusimisesta.

Tarkistus

(10) SST-palvelujen toiminnan olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen, **johon ESA** sekä **unionin ja kansallisen tason virastot osallistuvat aiheellisella tavalla, sekä** olemassa olevien ja tulevien kansallisten **ja eurooppalaisten** resurssien ja asiantuntemuksen käyttöön, kuten matemaattisiin analyyseihin ja mallinnustietämykseen sekä maahan sijoitettaviin tutkiin tai teleskooppeihin, jotka osallistuvat jäsenvaltiot **ja ESA** asettavat saataville. Jäsenvaltiot **ja ESA** omistavat edelleen omat resurssinsa ja valvovat niiden käyttöä sekä vastaavat

niiden toiminnasta, ylläpidosta ja uusimisesta.

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Euroopan unionin satelliittikeskuksen perustamisesta 20 päivänä heinäkuuta 2001 annetulla neuvoston yhteisellä toiminnalla (2001/555/YUTP)¹⁶ perustettu Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', joka on unionin virasto ja joka tarjoaa eri tasoiseksi luokiteltuja geospatiaalisia kuvatietopalveluja ja -tuotteita siviili- ja sotilaskäyttäjille, voisi vastata SST-palvelujen toiminnasta ja tuottamisesta. Sen asiantuntemus **luottamuksellisen** tiedon käsittelemisessä turvatussa ympäristössä ja sen tiiviit institutionaaliset yhteydet jäsenvaltioihin ovat voimavara, jolla voidaan helpottaa SST-palvelujen tuottamista. Ennakoedellytys EUSK:n osallistumiselle SST-tukiohjelmaan on mainitun neuvoston yhteisen toiminnan muuttaminen, sillä tällä hetkellä siinä ei säädetä EUSK:n toiminnasta SST:n alalla.

¹⁶ EYVL L 2001, 25.7.2001, s. 5.

Tarkistus

(11) Euroopan unionin satelliittikeskuksen perustamisesta 20 päivänä heinäkuuta 2001 annetulla neuvoston yhteisellä toiminnalla (2001/555/YUTP)¹⁶ perustettu Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', joka on unionin virasto ja joka tarjoaa eri tasoiseksi luokiteltuja geospatiaalisia kuvatietopalveluja ja -tuotteita siviili- ja sotilaskäyttäjille, voisi vastata SST-palvelujen toiminnasta ja tuottamisesta. Sen asiantuntemus **luokitellun** tiedon käsittelemisessä turvatussa ympäristössä ja sen tiiviit institutionaaliset yhteydet jäsenvaltioihin ovat voimavara, jolla voidaan helpottaa SST-palvelujen tuottamista. Ennakoedellytys EUSK:n osallistumiselle SST-tukiohjelmaan on mainitun neuvoston yhteisen toiminnan muuttaminen, sillä tällä hetkellä siinä ei säädetä EUSK:n toiminnasta SST:n alalla.

¹⁶ EYVL L 2001, 25.7.2001, s. 5.

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Tarkat tiedot tiettyjen

Tarkistus

(12) Tarkat tiedot tiettyjen

avaruusesineiden luonteesta, ominaisuuksista ja sijainnista voivat vaikuttaa Euroopan unionin *ja* sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen. Siksi turvallisuuskysymykset olisi huomioitava riittävällä tavalla SST-tunnistinverkoston perustamisessa ja toiminnassa, SST-tietojen määritys- ja analysointikapasiteetissa sekä SST-palvelujen tarjonnassa. Sen vuoksi tässä päätöksessä on aiheellista vahvistaa yleiset säännökset, jotka koskevat SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja turvallista vaihtamista jäsenvaltioiden, EUSK:n ja SST-palvelujen vastaanottajien välillä. Lisäksi Euroopan komission ja Euroopan ulkosuhdehallinnon olisi määriteltävä koordinoitimekanismit, joita tarvitaan SST-tukiohjelman turvallisuuteen liittyvien asioiden käsittelyssä.

avaruusesineiden luonteesta, ominaisuuksista ja sijainnista voivat vaikuttaa Euroopan unionin, sen jäsenvaltioiden *tai kolmansien maiden* turvallisuuteen. Siksi turvallisuuskysymykset olisi huomioitava riittävällä tavalla SST-tunnistinverkoston perustamisessa ja toiminnassa, SST-tietojen määritys- ja analysointikapasiteetissa sekä SST-palvelujen tarjonnassa. Sen vuoksi tässä päätöksessä on aiheellista vahvistaa yleiset säännökset, jotka koskevat SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja turvallista vaihtamista jäsenvaltioiden, EUSK:n ja SST-palvelujen vastaanottajien välillä. ***Tältä osin olisi hyödynnettävä olemassa olevaa infrastruktuuria ja asiantuntemusta, jotta vältetään päällekkäisyyksiä sekä saadaan aikaan säästöjä ja synergioita.*** Lisäksi Euroopan komission ja Euroopan ulkosuhdehallinnon olisi määriteltävä koordinoitimekanismit, joita tarvitaan SST-tukiohjelman turvallisuuteen liittyvien asioiden käsittelyssä.

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) SST-datan potentiaalisen arkaluontoisuuden vuoksi on tarpeen, että SST-tukiohjelmassa lujitetaan tehokkuuteen ja keskinäiseen luottamukseen perustuvaa yhteistyötä, mukaan lukien tapaa, jolla SST-dataa käsitellään ja analysoidaan. Avoimen ohjelmakoodin ohjelmiston käytöllä, joka mahdollistaa luvan saaneiden SST-datan toimittajien turvallisen pääsyn lähdekoodiin toiminnallisten muutosten tai parannusten tekemiseksi, olisi edistettävä tämän tavoitteen

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Unionin olisi myönnettävä rahoitusta SST-tukiohjelmalle unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁸ mukaisesti. SST-tukiohjelmalle **myönnettävä** unionin **rahoitusosuus** olisi otettava käyttöön **asianmukaisilta ohjelmilta, joista säädetään monivuotisessa rahoituskehyksessä 2014–2020.**

¹⁸ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

Tarkistus

(15) Unionin olisi myönnettävä rahoitusta SST-tukiohjelmalle unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁸ mukaisesti. SST-tukiohjelmalle **myönnettävän** unionin **rahoituksen määrä** olisi **asetettava 70 miljoonaan euroon käyvinä hintoina, ja se olisi** otettava käyttöön **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o .../2014^{18a} perustetusta Copernicus-ohjelmasta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o .../2013^{18b} perustetuista Galileo- ja EGNOS-ohjelmista, neuvoston päätöksellä N:o ...^{18c} täytäntöönpannusta Horisontti 2020 -ohjelmasta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o .../2014^{18d} perustetusta sisäisen turvallisuuden rahastoon kuuluvasta poliisiyhteistyön, rikollisuuden ehkäisemisen ja torjumisen sekä kriisinhallinnan rahoitusvälineestä.**

¹⁸ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

^{18 a} **Copernicus-ohjelman perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 911/2010 kumoamisesta ... päivänä ...kuuta ... annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o .../2013 (EUVL L ...).**

^{18 b} **Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien**

toteuttamisesta ja käytöstä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 876/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 683/2008 kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) N:o 1285/2013 (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 1).

^{18 c} Neuvoston päätös N:o, tehty...

^{18 d} Poliisiyhteistyön, rikollisuuden ehkäisemisen ja torjumisen sekä kriisinhallinnan rahoitusvälineen perustamisesta osana sisäisen turvallisuuden rahastoa ... päivänä ...kuuta ... annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) N:o .../2014 (EUVL L ...).

Tarkistus 15

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(15 a) Selkeyden ja tilivelvollisuuden vuoksi enimmäismäärä olisi jaettava eri kategorioihin tässä asetuksessa asetettujen tavoitteiden mukaisesti. Komission olisi voitava kohdentaa varoja uudelleen yhdestä tavoitteesta toiseen delegoidulla säädöksellä, jos poikkeama on yli viisi prosenttiyksikköä. Komission olisi myös annettava delegoituja säädöksiä, joissa määritellään yksityiskohtaiset rahoitusjärjestelyt sekä työohjelmassa huomioon otettavat rahoituksen painopisteet.

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta tämän päätöksen täytäntöönpanolle voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset siltä osin kuin on kyse **monivuotisen työohjelman hyväksymisestä ja** siitä, että jäsenvaltiot täyttävät SST-tukiohjelmaan osallistumista koskevat kriteerit, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta. Tätä toimivaltaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹⁹ mukaisesti.

¹⁹ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tarkistus

(17) Jotta tämän päätöksen täytäntöönpanolle voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset siltä osin kuin on kyse siitä, että jäsenvaltiot täyttävät SST-tukiohjelmaan osallistumista koskevat kriteerit, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta. Tätä toimivaltaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹⁹ mukaisesti.

¹⁹ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

(17 a) Ohjelman asianmukaisen suunnittelun varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat monivuotisen työohjelman hyväksymistä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat

Tarkistus

toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi 1 artikla

Komission teksti

Perustetaan 1 päivästä tammikuuta 2014 alkavaksi ja 31 päivään joulukuuta 2020 päättyväksi ajanjaksoksi avaruusvalvonnan ja -seurannan, jäljempänä '*SST*'-tukiohjelma.

Tarkistus

Perustetaan 1 päivästä tammikuuta 2014 alkavaksi ja 31 päivään joulukuuta 2020 päättyväksi ajanjaksoksi avaruusvalvonnan ja -seurannan *Cassini-tukiohjelma*, jäljempänä '*Cassini-ohjelma*'.

(Tämä tarkistus koskee koko päätösehdotusta; tarvittavat muutokset on tehtävä koko tekstiin.)

Perustelu

Galileo- ja Copernicus-ohjelmien tapaan olisi käytettävä nimeä epämääräisen lyhenteen sijasta. Nimi viittaa italialais-ranskalaiseen Cassinin astronomisukuun. Muutos koskee kaikkia päätöksen kohtia, joissa viitataan "SST-tukiohjelmaan".

Tarkistus 19

Ehdotus päätökseksi 1 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a artikla

Yleinen tavoite

SST-tukiohjelman tehtävänä on varustaa Euroopan unioni itsenäisellä avaruusvalvonnan ja -seurannan järjestelmällä ja siten osaltaan varmistaa, että Euroopan kansantalouksien, yhteiskuntien ja kansalaisten turvallisuuden edellyttämät eurooppalaiset ja kansalliset avaruusinfrastruktuurit ja -palvelut ovat

pitkällä aikavälillä saatavilla.

Tarkistus 20

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

(1) 'avaruusesineellä' mitä tahansa ulkoavaruudessa olevaa valmistettua ***tai luonnostaan esiintyvää*** esinettä;

Tarkistus

(1) 'avaruusesineellä' mitä tahansa ulkoavaruudessa olevaa valmistettua esinettä;

Tarkistus 21

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 3 kohta

Komission teksti

(3) 'avaruusromulla' avaruusalusta tai sen osia, joita ei enää käytetä mihinkään tarkoitukseen, myös raketin ja keinokekoisten satelliittien osia tai toimimattomia keinokekoisia satelliitteja;

Tarkistus

(3) 'avaruusromulla' ***kaikkia kiertoradalla olevia tai maan ilmakehään palaavia valmistettuja esineitä, myös*** avaruusalusta tai sen ***fragmentteja ja*** osia, ***joita eivät enää ole toiminnassa tai*** joita ei enää käytetä mihinkään tarkoitukseen, myös raketin ja keinokekoisten satelliittien osia tai toimimattomia keinokekoisia satelliitteja;

Tarkistus 22

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 5 kohta

Komission teksti

(5) 'SST-datalla' SST-tunnistimilla mitattuja avaruusesineiden fyysisiä parametreja;

Tarkistus

(5) 'SST-datalla' SST-tunnistimilla mitattuja avaruusesineiden fyysisiä parametreja ***tai näiden tunnistimien havainnoista johdettuja avaruusesineiden***

kiertorataparametreja;

Tarkistus 23

Ehdotus päätökseksi
2 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) 'osallistuvalla jäsenvaltiolla' jäsenvaltiota, joka osallistuu SST-tukiohjelmaan komission päätöksen ja Euroopan unionin satelliittikeskuksen kanssa tehdyn yhteistyösopimuksen perusteella.

Tarkistus 24

Ehdotus päätökseksi
2 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a artikla

Erityistavoitteet

SST-tukiohjelmalla on seuraavat erityistavoitteet:

(a) arvioida ja vähentää eurooppalaisten avaruusalusten törmäysriskejä kiertoradalla ja mahdollistaa se, että avaruusalusten operaattorit voivat parantaa lieventävien toimenpiteiden suunnittelua ja toteuttamista;

(b) vähentää eurooppalaisten avaruusalusten laukaisuun liittyviä riskejä;

(c) seurata avaruusalusten tai avaruusromun hallitsematonta paluuta maan ilmakehään ja tuottaa tarkempia ja tehokkaampia varhaisvaroituksia tavoitteena vähentää unionin kansalaisten turvallisuuteen mahdollisesti kohdistuvia riskejä ja lieventää keskeiselle

maainfrastruktuurille mahdollisesti aiheutuvia vahinkoja.

Tarkistus 25
Ehdotus päätökseksi
3 artikla

Komission teksti

SST-tukiohjelman *tavoitteet*

SST-tukiohjelman *tavoitteena on tukea toimia, joilla pyritään perustamaan SST-valmiudet. Erityisesti tavoitteena on:*

(a) maahan tai avaruuteen sijoitettujen *olemassa olevien* kansallisten *tunnistimien* verkostosta muodostuvan tunnistustoiminnon perustaminen ja käyttö avaruusesineiden valvomiseksi ja seuraamiseksi;

(b) analysointitoiminnon perustaminen ja käyttö tunnistimilla saadun SST-datan määrittämiseksi ja analysoimiseksi; tähän sisältyy myös avaruusesineiden havaitsemis- ja tunnistamisvalmiudet sekä luettelon laatiminen avaruusesineistä ja kyseisen luettelon ylläpito;

(c) tiedotustoiminnon perustaminen ja käyttö SST-palvelujen tuottamiseksi *avaruusalusten operaattoreille ja viranomaisille.*

Tarkistus 26

Ehdotus päätökseksi
4 artikla – 1 kohta – a–c alakohta

Komission teksti

(a) avaruusalusten välisten tai avaruusaluksen ja avaruusromun välisten törmäysten riskinarviointi ja hälytysten

Tarkistus

SST-tukiohjelman *tärkeimmät toimet*

Edellä 1 a ja 2 a artiklassa säädettyjen yleisten tavoitteiden ja erityistavoitteiden saavuttamiseksi SST-tukiohjelman tärkeimmät toimet ovat:

(a) maahan tai avaruuteen sijoitettujen, *Euroopan tasolla ja myös ESA:n kautta kehitettyjen* kansallisten *SST-tunnistimien turvallisesta* verkostosta muodostuvan tunnistustoiminnon perustaminen ja käyttö avaruusesineiden valvomiseksi ja seuraamiseksi;

(b) analysointitoiminnon perustaminen ja käyttö tunnistimilla saadun SST-datan määrittämiseksi ja analysoimiseksi *SST-tiedon tuottamista varten*; tähän sisältyy myös avaruusesineiden havaitsemis- ja tunnistamisvalmiudet sekä luettelon laatiminen avaruusesineistä ja kyseisen luettelon ylläpito;

(c) tiedotustoiminnon perustaminen ja käyttö **4 artiklan 1 kohdassa määriteltyjen** SST-palvelujen tuottamiseksi **4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille tahoille.**

Tarkistus

(a) avaruusalusten välisten tai avaruusaluksen ja avaruusromun välisten *tai avaruusalusten ja avaruusesineiden*

antaminen törmäysten välttämiseksi avaruusalusten laukaisun ja kiertoradalla toiminnan aikana;

(b) kiertoradalla tapahtuvien *räjähdysten*, rikkoutumisten tai törmäysten havaitseminen ja *riskinarviointi*;

(c) avaruusesineiden ja avaruusromun maan ilmakehään *paluuhun* liittyvä riskinarviointi ja *niihin liittyvät hälytykset sekä maahan iskeytymisen ajankohdan ja sijainnin* ennakointi.

välisten törmäysten riskinarviointi ja hälytysten antaminen törmäysten välttämiseksi avaruusalusten laukaisun ja kiertoradalla toiminnan aikana;

(b) kiertoradalla tapahtuvien *fragmentoitumisten*, rikkoutumisten tai törmäysten havaitseminen ja *kuvaus*;

(c) avaruusesineiden ja avaruusromun *hallitsemattomaan* maan ilmakehään *paluuseen* liittyvä riskinarviointi *sekä putoamisalueiden* ja *-aikojen* ennakointi;

(c a) maksuton ja uudelleen käytettävä yleisön saatavana oleva tietopalvelu maata kiertävien avaruusesineiden rataelementeistä;

(c b) muiden asiaankuuluvien SST-tietojen tarjoaminen.

Tarkistus 27

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. SST-palveluja tuotetaan jäsenvaltioille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan ulkosuhdehallinnolle, julkisille ja yksityisille avaruusalusten operaattoreille sekä pelastuspalvelusta vastaaville viranomaisille. *SST-palvelut tuotetaan 9 artiklassa vahvistettujen SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja vaihtamista koskevien säännösten mukaisesti.*

Tarkistus 28

Ehdotus päätökseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SST-tukiohjelmasta myönnetään tukea

Tarkistus

2. SST-palveluja tuotetaan jäsenvaltioille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan ulkosuhdehallinnolle, julkisille ja yksityisille avaruusalusten *omistajille ja/tai* operaattoreille sekä pelastuspalvelusta vastaaville viranomaisille.

Tarkistus

1. SST-tukiohjelmasta myönnetään tukea

toimille, joilla pyritään täyttämään
3 artiklassa *tarkoitettut tavoitteet*, jotka on määritelty 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa työohjelmassa ja joihin sovelletaan 7 artiklassa tarkoitettuja erityisehtoja.

3 artiklassa *tarkoitetuille tärkeimmille toimille ja kaikille niihin liittyville erityistoimille*, jotka on määritelty 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa työohjelmassa ja joihin sovelletaan 7 artiklassa tarkoitettuja erityisehtoja.

Tarkistus 29

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) hallinnoi *SST-tukiohjelmalle myönnettäviä* varoja ja varmistaa *SST-tukiohjelman* täytäntöönpanon;

Tarkistus

(a) *vastaa SST-tukiohjelmasta*, hallinnoi *siihen myönnettyjä* varoja ja varmistaa *sen* täytäntöönpanon *siten, että eri rahoituslähteet ilmoitetaan avoimesti ja selkeästi*;

Tarkistus 30

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) *määrittää eurooppalaisen SST-palvelun hallinnon ja tietopolitiikan toimimalla aktiivisesti konsortion muodostamisessa ja seuraamalla tiiviisti ohjelman toimia*;

Tarkistus 31

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – c b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c b) *varmistaa lisäksi tarpeellisen vuoropuhelun ja koordinoinnin, joilla*

tuodaan yhteen asiaankuuluvat toimijat, kuten Euroopan puolustusvirasto ja Euroopan avaruusjärjestö, jotta varmistetaan sotilaallisten ja siviilialan avaruusohjelmien ja -aloitteiden välinen johdonmukaisuus ja jotta saavutetaan synergiaetuja etenkin turvallisuusalalla;

Tarkistus 32

Ehdotus päätökseksi
6 artikla – 1 kohta – c c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c c) edistää jäsenvaltioiden osallistumista SST-tukiohjelmaan.

Tarkistus 33

Ehdotus päätökseksi
6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio varmistaa, että SST-tukiohjelmalla täydennetään tutkimustoimia, jotka koskevat asetuksella [lisätään viittaus Horisontti 2020 -asetukseen, kun se hyväksytään] perustetun Horisontti 2020 -ohjelman puitteissa toteutettavia avaruusinfrastruktuurin suojelemiseen liittyviä toimia. Sen avulla myös täydennetään alan muita eurooppalaisia ja kansainvälisiä toimia.

Perustelu

Tarkistuksella sisällytetään lainsäädäntöosaan seikka, joka nyt mainitaan vain johdanto-osassa.

Tarkistus 34

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio *hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä*, joissa vahvistetaan SST-tukiohjelman monivuotinen työohjelma, *jolla täydennetään* tarvittaessa 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ohjelmien *työohjelmia*. Työohjelmassa tarkennetaan tavoitteet, odotetut tulokset, rahoitettavat toimet, näiden toimien täytäntöönpanon aikataulu, täytäntöönpanotavat ja unionin yhteisrahoituksen enimmäismäärä sekä SST-tukiohjelmasta myönnettäviin unionin avustuksiin sovellettavat erityisehdot. *Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti.*

Tarkistus

2. Komissio *antaa 14 a artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä*, joissa vahvistetaan SST-tukiohjelman monivuotinen työohjelma *siten, että otetaan* tarvittaessa *huomioon* 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ohjelmien *työohjelmat*. Työohjelmassa tarkennetaan tavoitteet, odotetut tulokset, rahoitettavat toimet, näiden toimien täytäntöönpanon aikataulu, täytäntöönpanotavat ja unionin yhteisrahoituksen enimmäismäärä sekä SST-tukiohjelmasta myönnettäviin unionin avustuksiin sovellettavat erityisehdot.

Tarkistus 35

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Niiden jäsenvaltioiden, jotka ovat halukkaita osallistumaan 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden täytäntöönpanoon, on toimitettava komissiolle hakemus, josta käy ilmi, että seuraavat kriteerit täyttyvät:

Tarkistus

1. Niiden jäsenvaltioiden, jotka ovat halukkaita osallistumaan 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden täytäntöönpanoon, on toimitettava komissiolle *suoraan tai kansallisen tai monikansallisen konsortion tai julkisyhteisön kautta* hakemus, josta käy ilmi, että seuraavat kriteerit täyttyvät:

Tarkistus 36

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) *SST-tunnistimien omistajuus* ja riittävät tekniset ja inhimilliset resurssit niiden käyttämiseksi tai tietojenkäsittelyvalmiudet;

Tarkistus

(a) *valmiudet tarjota SST-järjestelmälle jotain seuraavista:*

– *SST-tunnistimia* ja riittävät tekniset ja inhimilliset resurssit niiden käyttämiseksi, tai

– *erityisesti SST-järjestelmää varten suunnitellut analyysi- ja tietojenkäsittelyvalmiudet;*

Tarkistus 37

**Ehdotus päätökseksi
7 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. Jäsenvaltioille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli ne täyttävät 1 kohdassa tarkoitetut kriteerit ja ovat 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen osapuolia. Komissio julkaisee luettelon jäsenvaltioista verkkosivustollaan ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus

4. Jäsenvaltioille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli ne täyttävät 1 kohdassa tarkoitetut kriteerit ja ovat 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen osapuolia. Komissio julkaisee luettelon *osallistuvista* jäsenvaltioista *ja niiden rahoitusosuuksista* verkkosivustollaan ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus 38

**Ehdotus päätökseksi
8 artikla**

Komission teksti

Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', osallistuu 3 *artiklan c alakohdassa tarkoitetun tavoitteen* toteuttamiseen, ja sille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli se tekee 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen.

Tarkistus

Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', osallistuu 3 *artiklassa tarkoitettujen tärkeimpien toimien* toteuttamiseen, ja sille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli se tekee 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen. *EUSK vastaa yhteyksistä*

loppukäyttäjien kanssa. Se kehittää ja ottaa käyttöön välineet, joilla SST-dataa kerätään ja joilla palveluja jaellaan 4 artiklan 2 kohdassa yksilöidyille tahoille.

Perustelu

EU:n ehdottamien tervetulleiden käytännesääntöjen olisi ”ohjattava” sen avaruusohjelmia. Käytännesäännöissä esitetään ulkoavaruuden rauhanomaisen käytön periaatteet, allekirjoittajavaltioiden velvollisuus toteuttaa kaikki asianmukaiset toimenpiteet ja tehdä yhteistyötä hyvässä uskossa ulkoavaruuteen liittyvälle toiminnalle haitallisten häiriöiden ehkäisemiseksi sekä kyseisten valtioiden velvollisuus toteuttaa tieteellisiä, siviilielämään liittyviä, kaupallisia ja sotilaallisia toimia ulkoavaruuden rahanomaisen tutkimuksen edistämiseksi ja kaikkien tarvittavien toimenpiteiden toteuttamiseksi, jotta vältetään ulkoavaruuden muuttuminen konfliktien kentäksi.

Tarkistus 39

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – johdantokappale

Komission teksti

SST-datan ja SST-tietojen käyttöön ja vaihtamiseen 3 artiklassa tarkoitettujen **tavoitteiden** täytäntöönpanemiseksi sovelletaan seuraavia sääntöjä:

Tarkistus

SST-datan ja SST-tietojen käyttöön ja vaihtamiseen 3 artiklassa tarkoitettujen **tärkeimpien toimien** täytäntöönpanemiseksi sovelletaan seuraavia sääntöjä:

Tarkistus 40

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – d alakohta

Komission teksti

(d) palvelun tehokas toiminta ja tuotettujen tietojen maksimaalinen käyttö on varmistettava, mutta dataa ja tietoja ei saa antaa tiedoksi luvatta;

Tarkistus

(a) palvelun tehokas toiminta on varmistettava ja tuotettujen SST-tietojen hyödyntäminen on maksimoitava siten, että samalla estetään SST-datan ja -tietojen antaminen tiedoksi luvatta;

Perustelu

Sanamuodolla muistutetaan yksinkertaisesti siitä, että painopisteenä on tuottaa tietoa, jolla vähennetään törmäysriskiä. Tämä on tavoite. Lisäksi on vältettävä tietojen ei-toivottua julkistamista. Se on yksi keinoista tavoitteen saavuttamiseksi.

Tarkistus 41

**Ehdotus päätökseksi
9 artikla – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(b a) SST-tukiohjelman avulla kerätyt SST-data ja SST-tiedot annetaan myös kolmansien maiden, kansainvälisten järjestöjen ja muiden kolmansien osapuolten saataville tarpeen mukaan ja SST-tietojen alkuperäisen luovuttajan ja asianomaisen avaruusesineen omistajan ohjeita ja turvallisuussäntöjä noudattaen sekä neuvoston turvallisuuskomitean hyväksymän suosituksen ”Space Situational Awareness Data Policy – recommendations on security aspects” mukaisesti^{19a}.

^{19 a} CS 14698/12, 9.10.2012

Tarkistus 42

**Ehdotus päätökseksi
9 artikla – f alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

(f) SST-tukiohjelman puitteissa tuotetut tiedot on asetettava saataville tarpeen mukaan tietojen alkuperäisen luovuttajan ja asianomaisen avaruusesineen omistajan ohjeita ja turvallisuussäntöjä noudattaen.

Poistetaan.

Tarkistus 43

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio tekee SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja vaihtoa koskevat tarvittavat täytäntöönpanopäätökset, mukaan luettuina kansainvälisesti tehtävät yhteistyösopimukset SST-datan ja SST-tietojen vaihdosta ja käytöstä. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti.

Tarkistus 44

Ehdotus päätökseksi 10 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

Edellä 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut kriteerit täyttävien jäsenvaltioiden ja EUSK:n on tehtävä sopimus, jossa määrätään 3 artiklassa tarkoitettujen ***tavoitteiden*** toteuttamiseksi tehtävää yhteistyötä koskevista säännöistä ja mekanismeista. Sopimuksen on sisällettävä määräyksiä muun muassa seuraavista seikoista:

Osallistuvien jäsenvaltioiden ja EUSK:n on tehtävä sopimus, jossa määrätään 3 artiklassa tarkoitettujen ***tärkeimpien toimien*** toteuttamiseksi tehtävää yhteistyötä koskevista säännöistä ja mekanismeista. Sopimuksen on sisällettävä määräyksiä muun muassa seuraavista seikoista:

Tarkistus 45

Ehdotus päätökseksi 10 artikla – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltiot, jotka tekevät 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen, voivat sopia

ESA:n kanssa ESA:n resurssien tai asiantuntemuksen tarjoamisesta tai ESA:n datan käytöstä avaruusaluksen suojelemiseen tai avaruusromun seuraamiseen.

Tarkistus 46

Ehdotus päätökseksi
10 artikla – 1 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Näistä sopimuksista ja niihin mahdollisesti tehtävistä muutoksista ilmoitetaan Euroopan parlamentille.

Tarkistus 47

Ehdotus päätökseksi
11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Unionin SST-tukiohjelmalle **myöntämä rahoitus** otetaan käyttöön **muilta ohjelmilta, joista säädetään monivuotisessa rahoituskehyksessä 2014–2020**, noudattaen täysin niiden oikeusperustaa.

Asianmukaiset ohjelmat, joilta rahoitusta voidaan ottaa käyttöön, on perustettu muun muassa seuraavilla säädöksillä:

(a) Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien täytäntöönpanosta ja käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 1 artikla,

1. Unionin SST-tukiohjelmalle **myöntämän rahoituksen määrä vuosille 2014–2020 on 70 miljoonaa euroa ja se otetaan käyttöön seuraavilla säädöksillä perustetuista ohjelmista** noudattaen täysin niiden oikeusperustaa:

(-a) Copernicus-ohjelman perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 911/2010 kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 5 artiklan c alakohta, enintään 26, 5 miljoonaa euroa;

(a) Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien täytäntöönpanosta ja käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 1 artikla,

3 artiklan c ja d kohta sekä 4 artikla;
(b) puiteohjelman ”Horisontti 2020”
täytäntöönpanoa koskevasta
erityisohjelmasta annetun neuvoston
päätöksen N:o [...] 2 artiklan 2 kohdan b ja
c alakohta, liitteessä olevan II osan
1.6.2 kohta ja liitteessä olevan III osan
6.3.4 kohta;

(c) poliisiyhteistyön, rikollisuuden
ehkäisemisen ja torjumisen sekä
kriisinhallinnan rahoitusvälineen
perustamisesta osana sisäisen
turvallisuuden rahastoa annetun Euroopan
parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU)
N:o [...] 3 artiklan 2 kohdan b alakohta ja
3 kohdan e alakohta.

Tarkistus 48

Ehdotus päätökseksi 11 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

3 artiklan c ja d kohta sekä 4 artikla;
(b) puiteohjelman ”Horisontti 2020”
täytäntöönpanoa koskevasta
erityisohjelmasta annetun neuvoston
päätöksen N:o [...] 2 artiklan 2 kohdan b ja
c alakohta, liitteessä olevan II osan
1.6.2 kohta ja liitteessä olevan III osan
6.3.4 kohta;

(c) poliisiyhteistyön, rikollisuuden
ehkäisemisen ja torjumisen sekä
kriisinhallinnan rahoitusvälineen
perustamisesta osana sisäisen
turvallisuuden rahastoa annetun Euroopan
parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU)
N:o [...] 3 artiklan 2 kohdan b alakohta ja
3 kohdan e alakohta.

Tarkistus

***1 a. Määrärahaa katetaan 3 artiklassa
määritellyt tavoitteet seuraavasti:***

- (a) tunnistustoiminto [X] %,*
- (b) analysointitoiminto [X] %,*
- (c) tiedotustoiminto [X] %;*

Tarkistus 49

Ehdotus päätökseksi 11 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Jos osoittautuu tarpeelliseksi poiketa

erityiseen tavoitteeseen kohdennetusta määrystä yli viisi prosenttiyksikköä, komissiolle siirretään 14 a artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä tämän jakauman muuttamiseksi.

Tarkistus 50

Ehdotus päätökseksi
11 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 c. Komissiolle siirretään 14 a artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa määritetään yksityiskohtaiset rahoitusjärjestelyt sekä 6 artiklan mukaisissa työohjelmissä huomioon otettavat painopisteet. Komissio antaa delegoidun säädöksen ensimmäisen vuoden kuluessa tämän päätöksen voimaantulosta.

Tarkistus 51

Ehdotus päätökseksi
13 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Seuranta ja arviointi

Seuranta, *raportointi* ja arviointi

Tarkistus 52

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jokaisen vuoden alussa komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen. Kertomukseen sisältyy tietoja osallistumisesta SST-tukiohjelmaan ja ohjelmasta tuetuista toimista, SST-verkoston kehityksestä ja palveluntarjoamisesta, SST-datan ja SST-tietojen vaihdosta ja käytöstä, edellisenä vuonna tehdyistä kansainvälisistä yhteistyösopimuksista sekä kuluvan vuoden työohjelmasta.

Tarkistus 53

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen SST-tukiohjelman täytäntöönpanosta **1 päivään heinäkuuta 2018 mennessä**. Kertomuksen on sisällettävä suosituksia SST-tukiohjelmasta tuettujen toimien uusimiseksi, muuttamiseksi tai keskeyttämiseksi, ja niissä on otettava huomioon seuraavat seikat:

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **vuosittain** arviointikertomuksen SST-tukiohjelman täytäntöönpanosta. Kertomuksen on sisällettävä suosituksia SST-tukiohjelmasta tuettujen toimien uusimiseksi, muuttamiseksi tai keskeyttämiseksi, ja niissä on otettava huomioon seuraavat seikat:

Tarkistus 54

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(b) resurssien käytön tehokkuus.

(b) resurssien käytön tehokkuus *siten, että*

otetaan erityisesti huomioon varojen tarjoaminen EUSK:lle.

Tarkistus 55

Ehdotus päätökseksi 14 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

14 a artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

- 1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.***
- 2. Siirretään komissiolle määräämättömäksi ajaksi valta antaa 6 artiklassa ja 2 artiklan 11 kohdassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä alkaen 1 päivästä tammikuuta 2014.***
- 3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 6 artiklan 2 kohdassa ja 11 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.***
- 4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.***
- 5. Edellä olevien 6 artiklan 2 kohdan ja 11 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun***

asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

PERUSTELUT

Ehdotetulla ohjelmalla pyritään tukemaan eurooppalaisen avaruusvalvonnan ja -seurannan (SST) valmiuksien kehittämistä. Tavoitteena on ennaltaehkäistä ja valvoa kasvavaa törmäysriskiä avaruusinfrastruktuurien ja toisten avaruusalusten välillä tai avaruusromun välillä. SST-valmiutta tarvitaan sekä kansainvälisesti että unionin tasolla, sillä sekä julkiset viranomaiset että koko elinkeinoelämä ovat riippuvaisia avaruusinfrastruktuureista. Tämä on myös erityisen tärkeää eurooppalaisten avaruusresurssien, kuten Galileo- ja Copernicus-satelliittien, saatavuuden varmistamiseksi pitkällä aikavälillä. Nyt toteutettavat toimet ovat laadultaan ensimmäisiä EU:n tasolla. Komissio ehdottaa, että aluksi tuodaan yhteen jäsenvaltioissa saatavana olevat resurssit ja osaaminen ja tarjotaan palveluja käyttäjille.

Esittelijä ehdottaa, että ESA:n taitotieto otettaisiin käyttöön tekemällä sopimus ESA:n ja resursseja antavien jäsenvaltioiden välillä. ESA on ainoa SST:tä tunteva elin Euroopan tasolla ja maailmanlaajuisesti SSA:ta tunteva elin. Vaikka ESA ei voi hallinnoida tai valvoa ohjelmaa, sen olisi voitava osallistua siihen.

Palveluihin olisi kuuluttava julkisesti saatavana olevan luettelon laatiminen avaruusesineiden rataelementeistä. Sillä voitaisiin lisätä yleistä tietoisuutta ja antaa tehdä mahdolliseksi siihen liittyvät kaikki mahdolliset liiketoimintasovellukset ja lisätä avoimuutta kaikkia asiaan liittyviä lisäpalveluita kohtaan, joita komissio esittää myöhemmin. Näin jätettäisiin ovi avoimeksi jatkossa tehtäville parannuksille.

Esittelijä ehdottaa, että määritellään ohjelmalle askeleen pitemmälle menevä oikeudellinen kehys muistuttamalla ydintekstin alussa yleisestä soveltamisalasta ja erityistavoitteista (uudet 1 a ja 2 a artikla). Esittelijä haluaa myös määritellä 3 artiklassa tunnistimien verkottamisen, tiedon käsittelyn ja SST-palvelut tärkeimpinä toimina eikä tavoitteina. Näistä toimista komissio johtaa erityistoimet monivuotisessa työohjelmassa (5 artikla).

Esittelijä toivoo, että Euroopan parlamentti käsittelee monivuotista työohjelmaa ennen kuin se tulee voimaan 6 artiklassa tarkoitetulla delegoidulla säädöksellä.

Ydintekstiin (11 artikla) on sisällytetty 70 miljoonan euron määrärahat, jotka otetaan käyttöön sisäisen turvallisuuden rahastolta, Galileo- ja Copernicus-ohjelmalta ja Horisontti 2020 -erityisohjelmalta.

3.12.2013

ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelman perustamisesta
(COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD))

Valmistelija: Michael Gahler

TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Komissio kehitteli tiedonannossaan kansalaisia hyödyttävästä Euroopan unionin avaruusstrategiasta näkemystään ja korosti, että avaruusinfrastruktuuri voi palvella EU:n turvallisuutta ja puolustusta.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) SST-palvelut hyödyttävät kaikkia julkisia ja yksityisiä avaruusinfrastruktuurin operaattoreita ja siten myös unionia, joka vastaa EU:n avaruusohjelmista. Tällaisia ohjelmia ovat eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2008 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 683/2008¹² täytäntöön pantavat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä EGNOS ja Galileo sekä Euroopan maanseurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 911/2010¹³ perustettu Copernicus/GMES. Ilmakehään paluuta koskevat varoitukset hyödyttävät myös pelastuspalveluista vastaavia kansallisia viranomaisia.

¹² EUVL L 196, 27.4.2008, s.1

¹³ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Tarkistus

(6) SST-palvelut hyödyttävät kaikkia julkisia ja yksityisiä avaruusinfrastruktuurin operaattoreita ja siten myös unionia, joka vastaa EU:n avaruusohjelmista. Tällaisia ohjelmia ovat eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2008 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 683/2008¹² täytäntöön pantavat Euroopan geostationaarinen navigointilisäjärjestelmä EGNOS ja Galileo sekä Euroopan maanseurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 911/2010¹³ perustettu Copernicus/GMES. Ilmakehään paluuta koskevat varoitukset hyödyttävät myös pelastuspalveluista vastaavia kansallisia viranomaisia. ***Rakentamalla hiljalleen Galileon ja Kopernikuksen kaltaisia omia järjestelmiään EU tuottaa palveluja, joista on hyötyä sekä siviili- että sotilasalan valmiuksille.***

¹² EUVL L 196, 27.4.2008, s.1

¹³ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) SST-tukiohjelmalla olisi osaltaan pyrittävä varmistamaan ulkoavaruuden rauhanomainen käyttö ja tutkimus.

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(8) SST-tukiohjelmalla olisi täydennettävä myös nykyisiä lieventäviä toimenpiteitä, kuten Yhdistyneiden kansakuntien (YK) suuntaviivoja avaruusromun vähentämiseksi, ja muita aloitteita, ***kuten unionin ehdotusta*** ulkoavaruuden toimintaa ***koskeviksi kansainvälisiksi käytännesäännöiksi***.

(8) SST-tukiohjelmalla olisi täydennettävä myös nykyisiä lieventäviä toimenpiteitä, kuten Yhdistyneiden kansakuntien (YK) suuntaviivoja avaruusromun vähentämiseksi, ja muita aloitteita. ***Lisäksi sen olisi oltava yhdenmukainen ulkoavaruuden toimintaa koskevista kansainvälisistä käytännesäännöistä annetun unionin ehdotuksen kanssa.***

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Komissio jatkaa tiiviissä yhteistyössä Euroopan avaruusjärjestön ja muiden sidosryhmien kanssa avaruutta koskevaa vuoropuhelua strategisten kumppaneidensa kanssa. Läheistä yhteistyötä Yhdysvaltojen kanssa olisi pidettävä yllä ja vahvistettava eurooppalaisten SST-palvelujen suhteen.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Pitkäaikaisen ja täyden SST-valmiuden ohella Euroopan unionin olisi asetettava etusijalle hankkeet, joissa avaruusromua aktiivisesti poistetaan ja tehdään vaarattomaksi, sekä tuettava tällaisia hankkeita ja hyödyttävä niistä, esimerkkinä ESA:n kehittämä aloite, koska nämä hankkeet ovat tehokkain tapa vähentää törmäysriskejä sekä riskejä, jotka liittyvät hallitsemattomaan paluuseen Maan ilmakehään.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(9) SSA-valmiuksien siviili-sotilaskäyttäjiä koskevat vaatimukset määriteltiin komission yksiköiden valmisteluasiakirjassa¹⁴ ”European space situational awareness high-level civil-military user requirements”, jonka jäsenvaltiot hyväksyivät 18 päivänä marraskuuta 2011 kokoontuneessa neuvoston poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa¹⁵. SST-palvelujen olisi palveltava *vain* siviilikäyttöä. ***Puhtaasti sotilaskäyttöä koskevia vaatimuksia ei ole tarkoitus käsitellä tässä päätöksessä.***

(9) SSA-valmiuksien siviili-sotilaskäyttäjiä koskevat vaatimukset määriteltiin komission yksiköiden valmisteluasiakirjassa¹⁴ ”European space situational awareness high-level civil-military user requirements”, jonka jäsenvaltiot hyväksyivät 18 päivänä marraskuuta 2011 kokoontuneessa neuvoston poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa¹⁵. SST-palvelujen olisi palveltava ***sekä siviili- että sotilaskäyttöä. Olisi toteutettava perinpohjainen analyysi siitä, miten SST-palvelut hyödyttävät EU:n jäsenvaltioiden sotilaallisia valmiuksia ja miten SST-palveluilla voidaan osaltaan turvata avaruuden militarisoinnin kieltävän sopimuksen täytäntöönpano.***

¹⁴ SEC(2011) 1247 final, 12.10.2011.

¹⁵ Neuvoston asiakirja 15715/11, 24.10.2011.

¹⁴ SEC(2011) 1247 final, 12.10.2011.

¹⁵ Neuvoston asiakirja 15715/11, 24.10.2011.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Euroopan unionin satelliittikeskuksen perustamisesta 20 päivänä heinäkuuta 2001 annetulla neuvoston yhteisellä toiminnalla (2001/555/YUTP)¹⁶ perustettu Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', joka on unionin virasto ja joka tarjoaa eri tasoiseksi luokiteltuja geospaatialaisia kuvatietopalveluja ja - tuotteita siviili- ja sotilaskäyttäjille, voisi vastata SST-palvelujen toiminnasta ja tuottamisesta. Sen asiantuntemus luottamuksellisen tiedon käsittelemisessä turvatussa ympäristössä ja sen tiiviit institutionaaliset yhteydet jäsenvaltioihin ovat voimavara, jolla voidaan helpottaa SST-palvelujen tuottamista. Ennakkoedellytys EUSK:n osallistumiselle SST-tukiohjelmaan on mainitun neuvoston yhteisen toiminnan muuttaminen, sillä tällä hetkellä siinä ei säädetä EUSK:n toiminnasta SST:n alalla.

¹⁶ EYVL L 200, 25.7.2001, s. 5.

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

(15 a) Tämän asetuksen mukaisesti hyväksytyissä toimenpiteissä olisi otettava

*huomioon Euroopan unionista tehdyn
sopimuksen V osasto.*

Tarkistus 10

**Ehdotus päätökseksi
2 artikla – 6 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(6 a) ”osallistuvalla jäsenvaltiolla” EU:n
jäsenvaltiota, joka osallistuu SST-
tukiohjelmaan komission päätöksen ja
Euroopan unionin satelliittikeskuksen
kanssa tehdyn yhteistyösopimuksen
perusteella.*

Tarkistus 11

**Ehdotus päätökseksi
2 artikla – 6 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*(6 b) ”kansallisella tunnistimella” yhden
tai useamman jäsenvaltion yksinomaiseen
valvontaan kuuluvia tunnistimia.*

Tarkistus 12

**Ehdotus päätökseksi
3 artikla – johdantokappale**

Komission teksti

Tarkistus

SST-tukiohjelman tavoitteena on tukea toimia, joilla pyritään perustamaan SST-valmiudet. Erityisesti tavoitteena on:

SST-tukiohjelman tavoitteena on tukea toimia, joilla pyritään perustamaan SST-valmiudet **ja pitämään niitä yllä**. Erityisesti tavoitteena on:

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – a alakohta

Komission teksti

(a) maahan tai avaruuteen sijoitettujen olemassa olevien kansallisten tunnistimien verkostosta muodostuvan tunnistustoiminnon perustaminen **ja** käyttö avaruusesineiden valvomiseksi ja seuraamiseksi;

Tarkistus

(a) maahan tai avaruuteen sijoitettujen olemassa olevien kansallisten tunnistimien verkostosta muodostuvan tunnistustoiminnon perustaminen, käyttö **ja tehostaminen** avaruusesineiden valvomiseksi ja seuraamiseksi;

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – b alakohta

Komission teksti

(b) analysointitoiminnon perustaminen **ja** käyttö tunnistimilla saadun SST-datan määrittämiseksi ja analysoimiseksi; tähän sisältyy myös avaruusesineiden havaitsemis- ja tunnistamisvalmiudet sekä luettelon laatiminen avaruusesineistä ja kyseisen luettelon ylläpito;

Tarkistus

(b) analysointitoiminnon perustaminen, käyttö **ja tehostaminen** tunnistimilla saadun SST-datan määrittämiseksi ja analysoimiseksi; tähän sisältyy myös avaruusesineiden havaitsemis- ja tunnistamisvalmiudet sekä luettelon laatiminen avaruusesineistä ja kyseisen luettelon ylläpito;

Tarkistus 15

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – c alakohta

Komission teksti

(c) tiedotustoiminnon perustaminen **ja** käyttö SST-palvelujen tuottamiseksi avaruusalusten operaattoreille ja viranomaisille.

Tarkistus

(c) tiedotustoiminnon perustaminen, käyttö **ja tehostaminen** SST-palvelujen tuottamiseksi avaruusalusten operaattoreille ja viranomaisille.

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) edellä a) kohdassa tarkoitetun verkoston tehostaminen uusilla kansallisilla tunnistimilla tai parantamalla nykyisiä kansallisia tunnistimia.

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. SST-palveluja tuotetaan jäsenvaltioille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan ulkosuhdehallinnolle, julkisille ja yksityisille avaruusalusten operaattoreille sekä pelastuspalvelusta vastaaville viranomaisille. SST-palvelut tuotetaan 9 artiklassa vahvistettujen SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja vaihtamista koskevien säännösten mukaisesti.

2. SST-palveluja tuotetaan jäsenvaltioille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan ulkosuhdehallinnolle, **Euroopan avaruusjärjestölle**, julkisille ja yksityisille avaruusalusten operaattoreille sekä pelastuspalvelusta sekä turvallisuudesta vastaaville viranomaisille. **Niitä voidaan tuottaa myös unionin ulkopuolisille valtioille, jos parlamentti hyväksyy asiaa koskevan sopimuksen. SST-palvelujen on oltava myös sotilassatelliittien operaattorien saatavilla.** SST-palvelut tuotetaan 9 artiklassa vahvistettujen SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja vaihtamista koskevien säännösten mukaisesti.

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Osallistuvat jäsenvaltiot, EUSK ja

3. Osallistuvat jäsenvaltiot, EUSK ja

komissio eivät ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat SST-palvelujen puuttumisesta tai keskeytymisestä taikka viiveistä eivätkä SST-palvelujen kautta tuotettujen tietojen epätarkkuudesta.

komissio *sekä organisaatiot, jotka palkataan tarjoamaan SST-palveluja*, eivät ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat SST-palvelujen puuttumisesta tai keskeytymisestä taikka viiveistä eivätkä SST-palvelujen kautta tuotettujen tietojen epätarkkuudesta.

Tarkistus 19

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) varmistaa lisäksi tarpeellisen vuoropuhelun ja koordinoinnin, joilla tuodaan yhteen asiaankuuluvat toimijat, kuten Euroopan puolustusvirasto ja Euroopan avaruusjärjestö, jotta varmistetaan sotilaallisten ja siviilialan avaruushjelmien ja -aloitteiden välinen johdonmukaisuus ja jotta saavutetaan synergiaetuja etenkin turvallisuusalalla;

Tarkistus 20

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – c b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c b) edistää jäsenvaltioiden osallistumista SST-tukiohjelmaan.

Tarkistus 21

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(a) SST-tunnistimien omistajuus ja riittävät tekniset ja inhimilliset resurssit niiden käyttämiseksi *tai*

(a) SST-tunnistimien *tai SST-tietojenkäsittelyvalmiuksien* omistajuus ja riittävät tekniset ja inhimilliset resurssit

tietojenkäsittelyvalmiudet;

niiden käyttämiseksi;

Tarkistus 22

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäsenvaltioille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli ne täyttävät 1 kohdassa tarkoitettut kriteerit ja ovat 10 artiklassa tarkoitettujen sopimuksen osapuolia. Komissio julkaisee luettelon jäsenvaltioista verkkosivustollaan ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus

4. Jäsenvaltioille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli ne täyttävät 1 kohdassa tarkoitettut kriteerit ja ovat 10 artiklassa tarkoitettujen sopimuksen osapuolia. Komissio julkaisee luettelon *osallistuvista* jäsenvaltioista verkkosivustollaan ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus 23

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – johdantokappale

Komission teksti

SST-datan ja SST-tietojen käyttöön ja vaihtamiseen 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden täytäntöönpanemiseksi sovelletaan seuraavia sääntöjä:

Tarkistus

1. SST-datan ja SST-tietojen käyttöön ja vaihtamiseen 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden täytäntöönpanemiseksi sovelletaan seuraavia sääntöjä:

Tarkistus 24

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – d alakohta

Komission teksti

(d) palvelun tehokas toiminta ja tuotettujen *tietojen* maksimaalinen käyttö on varmistettava, mutta dataa ja tietoja ei saa antaa tiedoksi luvatta;

Tarkistus

(a) palvelun tehokas toiminta ja tuotettujen *SST-tietojen* maksimaalinen käyttö on varmistettava, mutta *SST-dataa* ja *SST-tietoja* ei saa antaa tiedoksi luvatta;

Tarkistus 25

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – e alakohta

Komission teksti

(e) SST-datan turvallisuus on varmistettava;

Tarkistus

(b) SST-datan turvallisuus on varmistettava;

Tarkistus 26

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) SST-tukiohjelman avulla kerätty SST-data ja SST-tiedot annetaan myös kolmansien maiden, kansainvälisten järjestöjen ja muiden kolmansien osapuolten saataville todellisen tiedontarpeen perusteella ja SST-tietojen alkuperäisen luovuttajan ja asianomaisen avaruusesineen omistajan ohjeita ja turvallisuussääntöjä noudattaen sekä neuvoston turvallisuuskomitean hyväksymän suosituksen ”Space Situational Awareness Data Policy – recommendations on security aspects” mukaisesti^{19a}.

^{19a} CS 14698/12, 9.10.2012

Tarkistus 27

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – f alakohta

Komission teksti

(f) SST-tukiohjelman puitteissa tuotetut tiedot on asetettava saataville tarpeen mukaan tietojen alkuperäisen luovuttajan ja asianomaisen avaruusesineen

Tarkistus

Poistetaan.

omistajan ohjeita ja turvallisuussääntöjä noudattaen.

Tarkistus 28

Ehdotus päätökseksi
9 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio tekee SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja vaihtoa koskevat tarvittavat täytäntöönpanopäätökset, ja se myös tekee SST-datan ja SST-tietojen vaihtoa ja käyttöä koskevat kansainväliset yhteistyösopimukset. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti.

Tarkistus 29

Ehdotus päätökseksi
10 artikla – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

***Edellä 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut kriteerit täyttävien** jäsenvaltioiden ja EUSK:n on tehtävä sopimus, jossa määrätään 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi tehtävää yhteistyötä koskevista säännöistä ja mekanismeista. Sopimuksen on sisällettävä määräyksiä muun muassa seuraavista seikoista:*

***Osallistuvien** jäsenvaltioiden ja EUSK:n on tehtävä sopimus, jossa määrätään 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi tehtävää yhteistyötä koskevista säännöistä ja mekanismeista. Sopimuksen on sisällettävä määräyksiä muun muassa seuraavista seikoista:*

Tarkistus 30

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – otsikko

Komission teksti

Seuranta ja arviointi

Tarkistus

Seuranta, *raportointi* ja arviointi

Tarkistus 31

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jokaisen vuoden alussa komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen. Kertomukseen sisältyy tietoja osallistumisesta SST-tukiohjelmaan ja ohjelmasta tuetuista toimista, SST-verkoston kehityksestä ja palveluntarjoamisesta, SST-datan ja SST-tietojen vaihdosta ja käytöstä, edellisenä vuonna tehdyistä kansainvälisistä yhteistyösopimuksista sekä kuluvan vuoden työohjelmasta.

Tarkistus 32

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen SST-tukiohjelman täytäntöönpanosta **1 päivään heinäkuuta 2018 mennessä**. Kertomuksen on sisällettävä suosituksia SST-tukiohjelmasta tuettujen toimien uusimiseksi, muuttamiseksi tai keskeyttämiseksi, ja niissä on otettava huomioon seuraavat seikat:

Tarkistus

2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **vuosittain** arviointikertomuksen SST-tukiohjelman täytäntöönpanosta. Kertomuksen on sisällettävä suosituksia SST-tukiohjelmasta tuettujen toimien uusimiseksi, muuttamiseksi tai keskeyttämiseksi, ja niissä on otettava huomioon seuraavat seikat:

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelma
Viiteasiakirjat	COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 14.3.2013
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 14.3.2013
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Michael Gahler 21.3.2013
Valiokuntakäsittely	14.10.2013
Hyväksytty (pvä)	21.11.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 48 –: 5 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Bastiaan Belder, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Susy De Martini, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Marusya Lyubcheva, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Laurence J.A.J. Stassen, Davor Ivo Stier, Charles Tannock, Inese Vaidere, Nikola Vuljanić, Boris Zala, Karim Zéribi
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Reinhard Bütikofer, Véronique De Keyser, Kinga Gál, Elisabeth Jeggle, Barbara Lochbihler, Jean Roatta
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Claudette Abela Baldacchino, Hiltrud Breyer, Chrysoula Paliadeli, Marie-Christine Vergiat

15.11.2013

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelman perustamisesta
(COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD))

Valmistelija: Maria Da Graça Carvalho

LYHYET PERUSTELUT

Ehdotetulla ohjelmalla pyritään tukemaan eurooppalaisen avaruusvalvonnan ja -seurannan (SST) valmiuksien kehittämistä. Tavoitteena on ennaltaehkäistä ja valvoa kasvavaa törmäysriskiä avaruusinfrastruktuurien ja toisten avaruusalusten välillä tai avaruusromun välillä. Jäsenvaltioiden on tarkoitus osallistua toimintaan oman tunnistinkapasiteettinsa avulla, kun taas unioni tarjoaisi puitteet ja rahoituksen pääasiassa kolmeen tehtävään: tunnistimien verkottaminen, datan käsittely ja käyttäjille tarjottavat palvelut. Euroopan avaruusjärjestön sijasta ohjelma olisi tarkoitus toteuttaa unionijohtoisena ennen kaikkea eurooppalaisen SST-järjestelmän turvallisuusulottuvuuden vuoksi.

Valmistelija kannattaa tätä strategista hanketta, joka parantaa olennaisesti tärkeimpien eurooppalaisten resurssien riippumattomuutta ja turvallisuutta myös kahdessa suuressa EU-hankkeessa, EGNOS/Galileossa ja Copernicuksessa.

Tärkeimpänä asiana hän pitää kuitenkin SST-tukiohjelman rahoitusta. Asetusehdotuksessa vahvistetaan, että tukiohjelma rahoitetaan muista tärkeistä ohjelmista, joiden oikeusperustat antavat tähän täyden mahdollisuuden. Mutta vaikka rahoituksen lähteiksi on ilmoitettu Galileo, Horisontti 2020, sisäisen turvallisuuden rahasto ja Copernicus, jälkimmäinen ei vielä sisälly varsinaiseen lainsäädäntöehdotukseen, jossa ei myöskään selvennetä määrärahojen tarkkaa jakautumista eikä siihen sisälly komission perusteluissa mainittua määrää eli 70:tä miljoonaa euroa seitsemäksi vuodeksi. Lainsäädäntöehdotuksessa ei liioin määritellä tarkkaan, miten EU:n rahoitus jaetaan odotettavissa olevien pääasiallisten toimintojen kesken.

Valmistelija pyrkii korvaamaan nämä puutteet ja ehdottaa enimmäismäärää sekä sen varmistamista, että SST-valmiuksista eniten hyötyvät EGNOS/Galileo ja Copernicus ovat myös ensisijaisia tuenantajia. Muista ohjelmista tukea olisi myönnettävä toissijaisesti ja

erityisesti Horisontti 2020 -määrärahojen käyttö olisi rajoitettava tiukasti sen omaan vastuualueeseen eli avaruus- ja turvallisuustutkimukseen. Valmistelija ehdottaa myös yksityiskohtaisempaa määrärahajakoa kolmen SST-ohjelman päätehtävän kesken. Komissiolle olisi annettava valta antaa delegoituja säädöksiä rahoitusjärjestelyjen ja prioriteettien selventämiseksi sekä oikeus poiketa tarvittaessa merkittävästi sovitusta jaosta.

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Tarkat tiedot tiettyjen avaruusesineiden luonteesta, ominaisuuksista ja sijainnista voivat vaikuttaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen. Siksi turvallisuuskysymykset olisi huomioitava riittäväällä tavalla SST-tunnistinverkoston perustamisessa ja toiminnassa, SST-tietojen määrittämis- ja analysointikapasiteetissa sekä SST-palvelujen tarjonnassa. Sen vuoksi tässä päätöksessä on aiheellista vahvistaa yleiset säännökset, jotka koskevat SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja turvallista vaihtamista jäsenvaltioiden, EUSK:n ja SST-palvelujen vastaanottajien välillä. Lisäksi Euroopan komission ja Euroopan ulkosuhdehallinnon olisi määriteltävä koordinoituneet mekanismit, joita tarvitaan SST-tukiohjelman turvallisuuteen liittyvien asioiden käsittelyssä.

Tarkistus

(12) Tarkat tiedot tiettyjen avaruusesineiden luonteesta, ominaisuuksista ja sijainnista voivat vaikuttaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen. Siksi turvallisuuskysymykset olisi huomioitava riittäväällä tavalla SST-tunnistinverkoston perustamisessa ja toiminnassa, SST-tietojen määrittämis- ja analysointikapasiteetissa sekä SST-palvelujen tarjonnassa. Sen vuoksi tässä päätöksessä on aiheellista vahvistaa yleiset säännökset, jotka koskevat SST-datan ja SST-tietojen käyttöä ja turvallista vaihtamista jäsenvaltioiden, EUSK:n ja SST-palvelujen vastaanottajien välillä. ***Tältä osin olisi hyödynnettävä olemassa olevaa infrastruktuuria ja asiantuntemusta, jotta vältetään päällekkäisyyksiä sekä saadaan aikaan säästöjä ja synergioita.*** Lisäksi Euroopan komission ja Euroopan ulkosuhdehallinnon olisi määriteltävä koordinoituneet mekanismit, joita tarvitaan SST-tukiohjelman turvallisuuteen liittyvien asioiden käsittelyssä.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Unionin olisi myönnettävä rahoitusta SST-tukiohjelmalle unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁸ mukaisesti. SST-tukiohjelmalle **myönnettävä** unionin **rahoitusosuus** olisi otettava käyttöön **asianmukaisilta ohjelmilta, joista säädetään** monivuotisessa rahoituskehyksessä **2014–2020**.

¹⁸ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

Tarkistus

(15) Unionin olisi myönnettävä rahoitusta SST-tukiohjelmalle unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁸ mukaisesti. SST-tukiohjelmalle **myönnettävän** unionin **rahoitusosuuden** olisi **oltava 70 miljoonaa euroa käypinä hintoina**. Se olisi otettava **ensisijaisesti** käyttöön vuosien **2014–2020** monivuotisessa rahoituskehyksessä **avaruuspolitiikkaan liittyviltä ohjelmilta eli EGNOS/Galileoilta ja Copernicukselta mieluiten näitä ohjelmia koskevista erityisistä budjettikohdista, ja samalla olisi varmistettava, että niiden omia tavoitteita ei vaaranneta. Joissakin tapauksissa rahoitusta voitaisiin ottaa käyttöön myös sisäisen turvallisuuden rahastosta tai Horisontti 2020 -ohjelmasta, mutta tätä rahoitusta ei saisi kohdentaa muihin kuin kyseisen rahaston tai ohjelman oikeusperustan mukaisiin toimiin, jotka liittyvät ensimmäisen kohdalla kriittisen infrastruktuurin turvaamiseen ja jälkimmäisen kohdalla avaruus- ja turvallisuustutkimukseen. Unionin rahoitusosuuden mahdollinen lisääminen olisi rahoitettava Galileo- ja Copernicus-ohjelmista.**

¹⁸ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 a) Selkeyden ja tilivelvollisuuden vuoksi enimmäismäärä olisi jaettava eri kategorioihin tässä asetuksessa asetettujen tavoitteiden mukaisesti. Komission olisi annettava delegoitu säädös, jolla se voisi kohdentaa varat uudelleen yhdestä tavoitteesta toiseen, jos poikkeama on yli viisi prosenttiyksikköä. Lisäksi komission olisi hyväksyttävä delegoituja säädöksiä, joissa määritellään yksityiskohtaiset rahoitusjärjestelyt sekä työohjelmassa huomioon otettavat rahoituksen painopisteet.

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissio

(a) hallinnoi SST-tukiohjelmalle myönnettäviä varoja ja varmistaa SST-tukiohjelman täytäntöönpanon;

(b) toteuttaa toimia, jotka tarvitaan ohjelmaan liittyvien riskien tunnistamiseksi, valvomiseksi, ehkäisemiseksi ja seuraamiseksi;

(c) perustaa yhteistyössä Euroopan ulkosuhdehallinnon kanssa tarvittavat koordinoitimekanismit, joilla varmistetaan ohjelman turvallisuus.

1. Komissio

(a) hallinnoi SST-tukiohjelmalle myönnettäviä varoja ja varmistaa SST-tukiohjelman täytäntöönpanon **ja samalla eri rahoituslähteiden avoimuuden ja selkeyden**;

(b) toteuttaa toimia, jotka tarvitaan ohjelmaan liittyvien riskien tunnistamiseksi, valvomiseksi, ehkäisemiseksi ja seuraamiseksi;

(c) perustaa yhteistyössä Euroopan ulkosuhdehallinnon kanssa tarvittavat koordinoitimekanismit, joilla varmistetaan ohjelman turvallisuus.

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio varmistaa, että SST-tukiohjelmalla täydennetään tutkimustoimia, jotka koskevat [lisätään viittaus Horisontti 2020 -asetukseen, kun se hyväksytään] perustetun Horisontti 2020 -ohjelman puiteissa toteutettavia avaruusinfrastruktuurin suojelemiseen liittyviä toimia. Sen avulla myös täydennetään alan muita eurooppalaisia ja kansainvälisiä toimia.

Perustelu

Tarkistuksella lainsäädäntöön halutaan sisällyttää teksti, joka mainitaan nyt vain johdanto-osassa.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', osallistuu 3 artiklan c alakohdassa tarkoitetun tavoitteen toteuttamiseen, ja sille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli se tekee 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen.

1. Sanotun rajoittamatta perussäädökseen tehtäviä muutoksia Euroopan unionin satelliittikeskus, jäljempänä 'EUSK', osallistuu 3 artiklan c alakohdassa tarkoitetun tavoitteen toteuttamiseen, ja sille voidaan myöntää rahoitustukea SST-tukiohjelmasta, mikäli se tekee 10 artiklassa tarkoitetun sopimuksen.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin SST-tukiohjelmalle myöntämä rahoitus otetaan käyttöön ***muilta ohjelmilta, joista säädetään monivuotisessa rahoituskehyksessä 2014–2020, noudattaen täysin niiden oikeusperustaa. Asianmukaiset ohjelmat, joilta rahoitusta voidaan ottaa käyttöön, on perustettu muun muassa*** seuraavilla säädöksillä:

(a) Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien täytäntöönpanosta ja käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] ²¹ 1 artikla, 3 artiklan c ja d kohta sekä 4 artikla;

(b) puiteohjelman ”Horisontti 2020” täytäntöönpanoa koskevasta erityisohjelmasta annetun neuvoston päätöksen N:o [...] ²² 2 artiklan 2 kohdan b ja c ***alakohta***, liitteessä olevan II osan ***1.6.2 kohta*** ja liitteessä olevan III osan ***6.3.4 kohta***;

Tarkistus

1. Unionin SST-tukiohjelmalle ***vuosiksi 2014–2020*** myöntämä rahoitus ***on 70 miljoonaa euroa käyppinä hintoina ja se*** otetaan käyttöön ***ensisijaisesti ja yhtä suurina osuuksina*** seuraavilla säädöksillä ***perustetuilta ohjelmilta***:

(a) Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien täytäntöönpanosta ja käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] ²¹ 1 artikla, 3 artiklan c ja d kohta sekä 4 artikla;

(a a) Copernicus-ohjelman perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 5 artiklan c kohta.

Rajoitettu osa rahoituksesta voidaan myös ottaa käyttöön poliisiyhteistyön, rikollisuuden ehkäisemisen ja torjumisen sekä kriisinhallinnan rahoitusvälineen perustamisesta osana sisäisen turvallisuuden rahastoa annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...] 3 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 3 kohdan e alakohdassa sekä puiteohjelman ”Horisontti 2020” täytäntöönpanoa koskevasta erityisohjelmasta annetun neuvoston päätöksen N:o [...] ²² 2 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdassa, liitteessä olevan II osan 1.6.2 kohdan d alakohdassa ja liitteessä olevan III osan 6.3.4 kohdassa tarkoitetuista ohjelmista edellyttäen, että toimet ovat kyseisten asetusten perussäädösten mukaisia.

(c) poliisiyhteistyön, rikollisuuden ehkäisemisen ja torjumisen sekä kriisinhallinnan rahoitusvälineen perustamisesta osana sisäisen turvallisuuden rahastoa annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [...]²³ 3 artiklan 2 kohdan b alakohta ja 3 kohdan e alakohta.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi
11 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Määrärahasta katetaan 3 artiklassa määritellyt tavoitteet seuraavasti:

- (a) tunnistustoiminto [X]%;*
- (b) analysointitoiminto [X]%;*
- (c) tiedotustoiminto [X]%;*

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi
11 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Jos ilmenee, että erityiseen tavoitteeseen kohdennetusta määrästä on poikettava yli viisi prosenttiyksikköä, komissiolle siirretään 14 a artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä tämän jakauman muuttamiseksi.

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi 11 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 c. Komissiolle siirretään 14 a artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa määritetään yksityiskohtaiset rahoitusjärjestelyt sekä 6 artiklan mukaisissa työohjelmissa huomioon otettavat painopisteet. Komissio antaa delegoidun säädöksen ensimmäisen vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi 11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy vuosittaiset määrärahat sen rahoituksen rajoissa, joka tälle toiminnalle on myönnetty niiden ohjelmien puitteissa, joilta rahoitus otetaan käyttöön.

2. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy vuosittaiset määrärahat sen rahoituksen rajoissa, joka tälle toiminnalle on myönnetty niiden ohjelmien puitteissa, joilta rahoitus otetaan käyttöön. ***Unionin rahoitusosuuden mahdollinen lisääminen on rahoitettava Galileo- ja Copernicus-ohjelmista.***

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi 13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissio valvoo SST-tukiohjelman toteuttamista.

1. Komissio valvoo SST-tukiohjelman toteuttamista ***ja tiedottaa siitä vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle.***

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi 14 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

14 a artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

- 1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.*
- 2. Siirretään komissiolle valta antaa 11 artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä tämän asetuksen voimaantulopäivästä.*
- 3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 11 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.*
- 4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.*
- 5. Edellä olevan 11 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä*

ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Perustelu

Asetukseen sisällytetään delegoituja säädöksiä koskevat olennaiset määräykset.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelma
Viiteasiakirjat	COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 14.3.2013
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 4.7.2013
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Maria Da Graça Carvalho 10.6.2013
Hyväksytty (pvä)	14.11.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 31 –: 1 0: 3
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marta Andreasen, Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	François Alfonsi, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Edit Herczog, Paul Rübig, Alda Sousa, Peter Šťastný
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Pablo Arias Echeverría, Jean-Paul Basset, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Zdravka Bušić, Jolanta Emilia Hibner, Helmut Scholz, Tadeusz Zwiefka

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Avaruusvalvonnan ja -seurannan tukiohjelma			
Viiteasiakirjat	COM(2013)0107 – C7-0061/2013 – 2013/0064(COD)			
Annettu EP:lle (pvä)	28.2.2013			
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 14.3.2013			
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 14.3.2013	BUDG 4.7.2013	ENVI 14.3.2013	TRAN 14.3.2013
	REGI 14.3.2013			
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	ENVI 21.3.2013	TRAN 22.4.2013	REGI 23.3.2013	
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Amelia Andersdotter 18.4.2013			
Valiokuntakäsittely	2.9.2013	5.11.2013		
Hyväksytty (pvä)	16.12.2013			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	41 1 0		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Bendt Bendtsen, Fabrizio Bertot, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Romana Jordan, Philippe Lamberts, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Caspary, Françoise Grossetête, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Zofija Mazej Kukovič, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	María Auxiliadora Correa Zamora			
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	16.1.2014			